



FINANSMINISTERIET

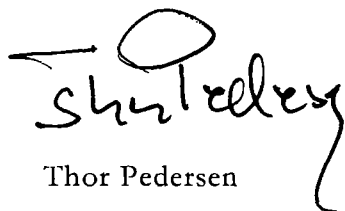
Folketingets Politisk-Økonomiske Udvalg
Folketinget – Christiansborg

FINANSMINISTEREN
FINANSMINISTERIET
CHRISTIANSBORG SLOTSPLADS 1
DK-1218 KØBENHAVN K
TLF. (+45) 33 92 33 33
FAX (+45) 33 32 80 30
E-POST FM@FM.DK

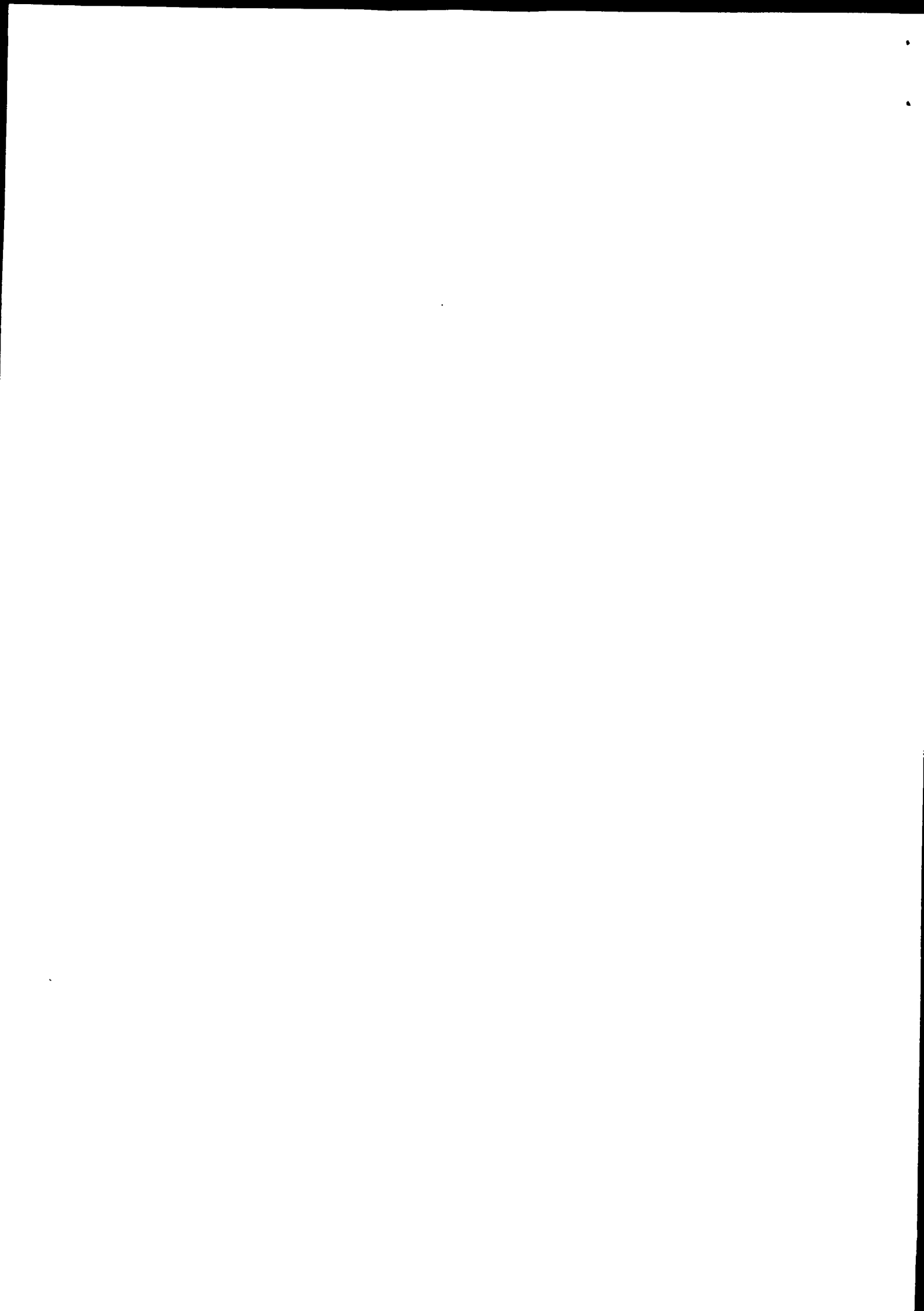
- 4 OKT. 2004

Hermed fremsendes i 70 eksemplarer en skriftlig redegørelse for de punkter på dagsordenen for rådsmødet (ECOFIN) den 21. oktober 2004, som er relevante for Folketingets Politisk-Økonomiske Udvalg.

Med venlig hilsen



Thor Pedersen



Foreløbig oversigt over rådsmødet (ECOFIN) den 21. oktober 2004

1. Stabilitets- og vækstpagten:
 - a) Proceduren for uforholdsmæssigt store underskud. Opfølgning på henstilling til Nederlandene jf. Traktatens artikel 104(7)
 - b) Proceduren for uforholdsmæssigt store underskud. EU-landenes notifikationer vedrørende offentlige budgetsaldi og offentlig gæld
2. De finansielle perspektiver for 2007-2013
3. Reform initiativ for bedre regulering
 - Metode til måling af administrative byrder
4. Beskyttelse af Fællesskabets finansielle interesser og bekæmpelse af svig
Præsentation ved Kommissionen
5. (evt.) Oversættelse af ordet "euro" til de officielle sprog i de nye medlemslande
6. Handlingsplanen for risikokapital (**a-punkt**)
Rådskonklusioner

Der fremsendes dokumenter vedrørende følgende dagsordenspunkter, der skønnes at vedrøre Politisk-Økonomisk Udvalgs ansvarsområde:

- 1 b) Stabilitets- og vækstpagten. Proceduren for uforholdsmæssigt store underskud. EU-landenes notifikationer vedrørende offentlige budgetsaldi og offentlig gæld.
2. De finansielle perspektiver for 2007-2013
3. Reform initiativ for bedre regulering
 - Metode til måling af administrative byrder
4. Beskyttelse af Fællesskabets finansielle interesser og bekæmpelse af svig
5. (evt.) Oversættelse af ordet "euro" til de officielle sprog i de nye medlemslande

Dagsordenspunktet 1 a) skønnes ligeledes at vedrøre Politisk-Økonomisk Udvalgs ansvarsområde. Der fremsendes notat herom snarest muligt.

Dagsordenspunkt 1 b): Stabilitets- og vækstpagten: Proceduren for uforholdsmæssigt store underskud. EU-landenes notifikationer vedrørende offentlige budgetsaldi og offentlig gæld.

Baggrund

EU-landene skal den 1. marts og 1. september hvert år – som led i gennemførelsen af Traktatens bestemmelser vedrørende uforholdsmæssigt store underskud – indberette tal for de offentlige finanser til Kommissionen og Eurostat¹, herunder særligt tal for offentlig budgetsaldo og offentlig bruttogæld. Eurostat offentliggjorde den 23. september 2004 de endelige opgørelser af saldo og gæld i perioden 2000-2003, der er indberettet af landene og verificeret af Eurostat, jf. tabel 1. De skøn for saldo og gæld i 2004, som landene har indberettet, er ikke offentliggjort.

Indhold

Det gennemsnitlige budgetunderskud i 2003 er opgjort til 2,7 pct. af BNP i euroområdet og 2,8 pct. af BNP i EU25, mens den gennemsnitlige offentlige gæld er opgjort til 70,7 pct. af BNP i euroområdet og 63,3 pct. af BNP i EU25.

De offentliggjorte tal for de offentlige finanser er generelt tæt på de tal, der blev opgjort i forbindelse med offentliggørelse af Kommissionens seneste økonomiske prognose den 7. april 2004.

De offentliggjorte tal indebærer dog væsentlige revisioner af tal for budgetsaldo og gæld i Grækenland. Grækenlands budgetunderskud og gældskvote for 2003 – der blev opgjort til hhv. 1,7 pct. af BNP og 102,4 pct. af BNP i forbindelse med de seneste indberetninger af marts 2004 og revideret til hhv. 3,2 pct. af BNP og 103,0 pct. af BNP i april 2004 – er således nu opgjort til 4,6 pct. af BNP og 109,9 pct. af BNP.

EU's finansministre offentliggjorde i forbindelse med det uformelle ECOFIN-møde den 10.-11. september en udtalelse om statistikstandarder i ØMU'en, og udtrykte i den forbindelse bekymring for kvaliteten af de statistiske oplysninger, der ligger til grund for indberetningen af tal for de offentlige finanser i Grækenland.

¹ Jf. Rådets forordning 3605/93, som ændret ved Rådets forordning 475/2000 og Kommissionens forordning 351/2002.

Tabel 1. EU-landenes opgørelser af budgetsaldi og gæld, offentliggjort af Eurostat

Pct. af BNP	Offentlig budgetsaldo				Offentlig gæld			
	2000	2001	2002	2003	2000	2001	2002	2003
Euroområdet	0,2	-1,7	-2,4	-2,7	69,6	69,5	69,4	70,7
EU15	1,0	-1,1	-2,1	-2,7	64,1	63,3	62,7	64,3
EU25	0,8	-1,2	-2,3	-2,8	62,9	62,1	61,6	63,3
Belgien	0,2	0,6	0,1	0,4	109,1	108,1	105,8	100,7
Tjekkiet	-3,7	-5,9	-6,8	-12,6	18,2	25,3	28,8	37,8
Danmark	1,7	2,0	0,7	0,3	52,3	49,2	48,8	45,9
Tyskland	1,3	-2,8	-3,7	-3,8	60,2	59,4	60,9	64,2
Estland	-0,6	0,3	1,4	3,1	4,7	4,4	5,3	5,3
Grækenland	-4,1	-3,7	-3,7	-4,6	114,0	114,7	112,5	109,9
Spanien	-0,9	-0,4	-0,1	0,4	61,1	57,5	54,4	50,7
Frankrig	-1,4	-1,5	-3,2	-4,1	56,8	56,5	58,8	63,7
Irland	4,4	0,9	-0,2	0,1	38,3	35,9	32,7	32,1
Italien	-0,6	-2,6	-2,3	-2,4	111,2	110,6	107,9	106,2
Cypern	-2,4	-2,4	-4,6	-6,4	61,6	64,3	67,4	70,9
Letland	-2,8	-2,1	-2,7	-1,5	12,9	14,9	14,1	14,4
Litauen	-2,5	-2,0	-1,5	-1,9	23,8	22,9	22,4	21,6
Luxembourg	6,0	6,4	2,8	0,8	5,5	5,5	5,7	5,4
Ungarn	-3,0	-4,4	-9,2	-6,2	55,4	53,5	57,2	59,1
Malta	-6,2	-6,4	-5,9	-9,7	56,4	62,2	62,7	71,1
Holland	2,2	-0,1	-1,9	-3,2	55,9	52,9	52,6	54,1
Østrig	-1,5	0,3	-0,2	-1,1	67,0	67,1	66,6	65,1
Polen	-0,7	-3,8	-3,6	-3,9	36,6	36,7	41,1	45,4
Portugal	-2,8	-4,4	-2,7	-2,8	53,3	55,8	58,4	60,3
Slovenien	-3,5	-2,8	-2,4	-2,0	27,4	28,1	29,5	29,5
Slovakiet	-12,3	-6,0	-5,7	-3,7	49,9	48,7	43,3	42,6
Finland	7,1	5,2	4,3	2,3	44,6	43,8	42,6	45,6
Sverige	5,1	2,8	0,0	0,3	52,8	54,4	52,6	52,0
UK	3,8	0,7	-1,7	-3,3	42,0	38,8	38,3	39,8

Anm.: Jf. Finansministeriets pressemeddelelse 'Ændret statistisk behandling af ATP uden betydning for kravene til finanspolitikken' af 18. august 2004, har Eurostat den 2. marts 2004 truffet en beslutning om klassifikationen af offentlige fondsbaserede pensionsordninger, som for *Danmark* indebærer, at overskuddet i ATP ikke længere medregnes i den offentlige saldo og at ATP's beholdning af statsobligationer ikke længere kan fradrages ved opgørelsen af den offentlige gæld.

Beslutningen har ikke betydning for vurderingen af den finanspolitiske holdbarhed og kravene til finans- og strukturpolitik frem mod 2010, men indebærer en rent teknisk nedjustering af det faktiske offentlige budgetoverskud i størrelsesordenen 1 pct. af BNP og en tilsvarende teknisk nedjustering af målintervallet for det gennemsnitlige offentlige budgetoverskud frem til 2010, der således ændres fra 1½-2½ pct. af BNP til ca. ½-1½ pct. af BNP.

Endvidere udsendte Kommissionen efter offentliggørelsen af EU-landenes tal for de offentlige finanser den 23. september en pressemeddelelse, der påtaler revisionen af Grækenlands budgettal, og udtaler sig om vigtigheden af uafhængighed, integritet og ansvarlighed i medlemslandenes statistiske institutioner, og annoncerer, at Kommissionen agter at iværksætte tiltag til øget kvalitet af budgetstatistik i EU.

På ECOFIN den 21. oktober ventes Kommissionen at orientere om de af medlemslandene indberettede tal for de offentlige finanser. Kommissionen kan endvidere ventes at udtale sig om indsatsen for øget kvalitet af statistik vedrørende de offentlige finanser i EU-landene.

Statsfinansielle og lovgivningsmæssige konsekvenser

Sagen har ikke statsfinansielle og lovgivningsmæssige konsekvenser.

Nærheds- og proportionalitetsprincippet

Kompetence og ansvar for statistik ligger i medlemslandene og varetages af landenes uafhængige statistiske institutioner, mens samarbejdet vedrørende offentlige finanser, der baseres på budgetstatistik udført i medlemslandene og verificeret af Eurostat, nødvendigvis må foretages på fællesskabsniveau. Regeringen skønner på denne baggrund, at sagen er i overensstemmelse med nærheds- og proportionalitetsprincippet.

Forelæggelse for Folketingets Europaudvalg

Sagen har ikke tidligere været drøftet i Rådet og således ikke forelagt Folketingets Europaudvalg.

Dagsordenspunkt 2: De finansielle perspektiver for 2007-2013

Baggrund og indhold

Kommissionen vedtog den 14. juli en række forslag til retsakter vedrørende de nye flerårige finansielle rammer (perspektiver) for 2007-2013. Disse skal danne grundlaget for de efterfølgende forhandlinger, som forventes at blive langvarige. Forslagene følger af og supplerer Kommissionens meddelelse om Dagsorden 2007, der blev fremlagt den 10. februar 2004. Retsakter vedrørende bl.a. eksterne relationer, retlige og indre anliggender, forskning og miljø er endnu ikke fremlagt, men forventes fremlagt senere i 2004 eller starten af 2005. Kommissionens kernepunkter for forslagene er:

- EU skal skabe flere og bedre jobs gennem større og bæredygtig vækst.
- EU skal sikre borgerne et område præget af frihed, retfærdighed og sikkerhed.
- EU skal have en stærk global rolle, der afspejler Europas politiske og økonomiske tyngde.

Kommissionen foreslår i sin meddelelse de samlede udgifter væsentligt forøget, jf. tabel 1 og 2, med en gennemsnitlig årlig realvækst i forpligtelser² i perioden 2006-2013 i størrelsesordenen 4 pct. mod ca. 3 pct. i betalinger. Det betyder, at udgifterne som andel af den samlede økonomi (BNI) forventes at være voksende for både forpligtelser og betalinger.

Tabel 1: Faktiske udgifter, gældende (2006) og foreslåede lofter (2007 og 2013)

Mia. euro 2004-priser						
Faktiske udgifter i 2003	92 mia. euro / 0,96 % af BNI					
	2006		2007		2013	
<i>Årlig realvækst i BNI = 2,3%</i>	Mia.	% af BNI	Mia.	% af BNI	Mia.	% af BNI
Loft for EU's budget. Forpligtelser ¹	118	1,12	134	1,23	158	1,27
Loft for EU's budget. Betalinger ¹	115	1,09	125	1,15	143	1,15

1. Tallene for 2006 svarer til de gældende lofter i de finansielle perspektiver for 2000-2006, hvilket ikke inkluderer Den Europæiske Udviklingsfond. For 2007 og 2013 svarer tallene til Kommissionens nye forslag, som inkluderer Den Europæiske Udviklingsfond.

Det er de faktiske udgifter, der er bestemmende for EU-landenes bidrag til det fælles budget. Disse ligger traditionelt betydeligt under udgiftslof-

² Forpligtelser udtrykker de maksimale årlige tilsagn, der kan indgås for budgetåret og efterfølgende to år og betalinger, der udtrykker de maksimale årlige udbetalinger.

terne. Alle udgiftslofter ligger desuden traditionelt betydeligt under det samlede årlige loft for hvor meget EU maksimalt kan opkræve i finansiering (egne indtægter) på 1,24 pct. af BNI. Dette loft har derfor ikke historisk haft praktisk relevans for fastlæggelsen af EU's udgifter og skatteopkrævningen til finansiering heraf.

Ifølge Kommissionens meddelelse vil de største enkelte udgiftsområder fortsat være den fælles landbrugspolitik og samhørighed, om end særligt den fælles landbrugspolitisk andel vil være faldende, særligt som andel af BNI, jf. tabel 2. Udgifterne til den fælles landbrugspolitik (søjle I) forventes således at falde fra i 2006 0,42 pct. af BNI til 0,34 pct. af BNI i 2013, inkl. udgifter som følge af optagelse af Rumænien og Bulgarien.

Tabel 2. Udgiftsforslag i Kommissionens meddelelse: finansielle perspektiver 2007-2013 (i faste priser og reale vækstrater)

Mill. euro 2004-priser	2006 ¹	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2006 andel BNI	2013 andel BNI	Vækst 2006- 2013
1. Bæredygtig vækst	46.621	58.735	61.875	64.895	67.350	69.795	72.865	75.950	0,45%	0,62%	62,9%
<i>Heraf:</i>											
1a. Konkurrenceevne for vækst og beskæftigelse	8.791	12.105	14.390	16.680	18.965	21.250	23.540	25.825	0,08%	0,21%	194%
1b. Samhørighed for vækst og beskæftigelse	37.830	46.630	47.485	48.215	48.385	48.545	49.325	50.125	0,37%	0,41%	33%
2. Forvaltning af naturressourcer	56.015	57.180	57.900	58.115	57.980	57.850	57.825	57.805	0,53%	0,46%	3,2%
<i>Heraf:</i>											
Fælles landbrugspolitik (søjle I)	43.735	43.500	43.673	43.354	43.034	42.714	42.714	42.293	0,42%	0,34%	-3,3%
3. Borgerskab, frihed, sikkerhed og retfærdighed	2.342	2.570	2.935	3.235	3.530	3.835	4.145	4.455	0,01%	0,03%	90%
4. EU som en global partner²	11.232	11.280	12.115	12.885	13.720	14.495	15.115	15.740	0,11%	0,13%	40%
5. Administration³	3.436	3.675	3.815	3.950	4.090	4.225	4.365	4.500	0,03%	0,04%	31%
<i>Forpligtelser i alt</i>	120.688	133.560	138.700	143.140	146.670	150.200	154.315	158.450	1,15%	1,27%	31%
<i>Betalinger i alt</i>	114.740	124.600	136.500	127.700	126.000	132.400	138.400	143.100	1,09%	1,15	25%
Betalinger (andel af BNI)	1,09%	1,15%	1,23%	1,12%	1,08%	1,11%	1,14%	1,15%	1,09%	1,15%	6%
Loft for egne indtægter. Betalinger (andel af BNI)	1,24%	1,24%	1,24%	1,24%	1,24%	1,24%	1,24%	1,24%	-	-	-

1. Loftet for maksimale forpligtelser i 2006, inkl. Den Europæiske Udviklingsfond.

2. EUF inkluderes fra 2008. For sammenlignelighed indgår beløb også i 2006 og 07, idet der dog ikke indgår betalinger for 2006.
3. Eksklusiv Kommissionen, der i dag udgør godt 50 pct. af administrationsudgifterne.
4. Afgivelse fra tabel 1 skyldes, at EUF beregningsteknisk er med her, jf. note 2.

Med den forventede vækstrate i BNI på 2,3 pct. om året samt den foreslåede samlede stigning i udgifternes andel af BNI giver det en gennemsnitlig årlig realvækst på andre områder end den fælles landbrugspolitik på 6 pct. i forpligtelser og 5 pct. i betalinger.

Drøftelsen i ECOFIN den 21. oktober forventes ifølge de foreliggende oplysninger at omhandle, hvilke implikationer princippet om budgetdisciplin skal have for spørgsmålet om fleksibilitet. Idet der henvises til aktuelt notat forud for GAERC den 13. september, der redegør for alle kategorier, gennemgås Kommissionens forslag vedrørende fleksibilitet nærmere nedenfor. Endvidere gennemgås Kommissionens oplæg vedrørende merværdi ved løsninger på EU-plan.

Fleksibilitet

Spørgsmålet om fleksibilitet behandles i Forslaget til ny inter-institutionel aftale mellem Kommissionen, Rådet og Europa-Parlamentet. Kommissionen foreslår, at der i den næste periode skal være mulighed for løbende fleksibilitet indenfor visse fastsatte begrænsninger.

For det *første* anfører Kommissionen, at det i praksis har vist sig umuligt at justere de finansielle perspektiver, hvorfor nye procedurer herfor vil være relevante. Kommissionen foreslår, at der i forbindelse med den årlige dialog mellem Kommissionen, Rådet og Parlamentet, der finder sted når budgetforslag for næste år præsenteres, bør kunne ske en vurdering af behovene.

For det *andet* anføres, at der konkret skal skabes øget fleksibilitet, hvorfor en ny "overførsels fleksibilitet" skal indføres og erstatte det eksisterende fleksibilitetsinstrument. Den nye "overførsels fleksibilitet" skal som noget nyt muliggøre overførsler mellem udgiftskategorier indenfor fastsatte rammer og med undtagelse af midlerne for de flerårige programmer for samhørighed og landdistriktsudvikling.

For det *tredje* foreslår Kommissionen en ny vækst- og konjunkturfond ("growth adjustment fund"), der skal placeres indenfor budgettets nye kategori 1a for bæredygtig vækst og beskæftigelse. Denne skal kunne tilvejebringe et årligt tilskud på 1 mia. euro. Kommissionen anfører, at denne kunne finansieres gennem genbevilling af uforbrugte, annullerede bevillinger som følge af N+2-reglen (N+2-reglen betyder, at forpligtelsesbevil-

linger på strukturfondsområdet bortfalder, hvis de ikke senest to år efter budgetåret er udmøntet i faktiske betalinger). De annullerede midler som følge af N+2-reglen vil alternativt blive tilbageført til statskasserne.

For det *fjerde* foreslår Kommissionen, at der indføres fleksibilitet i den årlige budgetprocedure ved budgetteringen af beløb fastlagt i flerårige udgiftsprogrammer. Disse programmets forordning indeholder et bilag med referencebeløbene til programmet i de enkelte år. Kommissionen foreslår, at disse beløb skal kunne justeres i den årlige budgetprocedure med op til 5 pct. af beløbets størrelse.

Merværdi ved løsninger på Europæisk plan

Kommissionen gør i sin meddelelse af 14. juli opmærksom på, at den deler synspunktet om at aktioner på EU's budget skal give reel merværdi på europæisk plan. Kommissionen skriver, at EU's budget er af begrænset størrelse (målt som andel af BNI) i forhold til nationale budgetter.

Desuden gør Kommissionen opmærksom på, at mange beslutninger med udgiftsmæssige konsekvenser efter 2006 allerede er truffet. F.eks. betyder udvidelsen med 10 nye medlemslande, at EU's BNP forøges med 5 pct., mens befolkningen øges med 30 pct. samtidig med at indkomstforskellene mellem rige og fattige fordobles.

Kommissionen analyserer merværdien ved hjælp af tre overordnede parametre:

Målopfyldelse ("effectiveness"), defineret som sager hvor aktioner på EU-plan kan udfylde huller mellem forskellige aktiviteter på nationalt plan og derved modvirke fragmentering og sikre realisering af potentialet i det indre marked i Europa.

Effektivitet ("efficiency"), defineret som områder hvor aktioner på EU-plan giver mere for pengene ("value for money") fordi ekspertise og ressourcer kan samles og koordineres til fælles gavn.

Synergi, defineret som områder hvor aktioner på EU-plan er nødvendige for at komplementere og stimulere andre aktioner, der skal hæve standarder, reducere forskelle eller skabe synergieffekter.

Kommissionen argumenterer på grundlag af en gennemgang af de foreslåede kategorier i lyset af disse tre parametre for merværdien ved sine forslag.

Nærheds- og proportionalitetsprincippet

Da der er tale om et forslag i relation til EU's budget, kan det kun behandles på EU-niveau, og regeringen skønner derfor, at det er i overensstemmelse med nærheds- og proportionalitetsprincippet.

Lovgivningsmæssige eller statsfinansielle konsekvenser

De statsfinansielle konsekvenser skønnes potentielt meget betydelige, men på det foreliggende grundlag kan der dog ikke gives et præcist skøn over de samlede konsekvenser. Udover den usikkerhed, der knytter sig til udfaldet af de kommende års forhandlinger, kan der peges på følgende, overvejende metodiske hovedårsager hertil:

- De finansielle perspektiver er overordnede *udgiftsrammer*. Udmøntningen heraf sker i den årlige budgetprocedure. Af disse bevillinger vil nogle endvidere forblive uforbrugte og bortfalde, jf. også forskellen mellem udgiftslofter og faktiske udgifter i tabel 1.
- På indtægtssiden er der usikkerhed om Danmarks finansieringsbidrag, fordi den afhænger af den økonomiske vækst i Danmark set i forhold til andre medlemslande. Højere vækst i andre medlemslande vil påvirke Danmarks finansieringsandel.
- Kommissionen bebuder i sin meddelelse, at den vil foreslå et nyt finansieringssystem, som omfatter en generel nettokorrektionsmekanisme. En sådan mekanisme vil, afhængig af den konkrete udformning, kunne forøge den danske budgetandel.

Mere konkrete skøn må afvente større klarhed over forhandlingernes mulige udfald.

Høring

Kommissionens meddelelse af 10. februar 2004 har været i ekstern høring. Meddelelsen af 14. juli og Kommissionens forslag ventes snarest at blive sendt i ekstern høring. Forslagene vedrørende strukturfonde, landbrug og fiskeri er sendt i ekstern høring.

Tidligere forelæggelser for Folketingets Europaudvalg

Sagen har tidligere været forelagt Folketingets Europaudvalg til orientering forud for møde i Rådet (generelle anliggender) den 23/24 februar, Rådet (landbrug og fiskeri) den 24. februar 2004, ECOFIN den 11. maj 2004, Rådet (landbrug og fiskeri) den 19. juli 2004 samt Rådet (generelle anliggender) den 26. juli 2004 samt 13. september 2004.

Dagsordenspunkt 3: Reform initiativ for bedre regulering – Metode til måling af administrative byrder

Baggrund og indhold

Det Europæiske Råd (DER) i Lissabon i marts 2000 pålagde Kommissionen, Rådet og medlemsstaterne at udarbejde en fælles EU-strategi for bedre regulering. Strategien skal ses i sammenhæng med Lissabonstrategien, hvis formål er at øge vækst og beskæftigelse i EU.

Kommissionen offentliggjorde i juni 2002 en samlet pakke om bedre regulering, som blev fremlagt på DER Sevilla i juni 2002.

I januar 2004 udarbejdede det nuværende samt det foregående og de to kommende EU-formandskabslande (Irland, Nederlandene, Luxembourg og Storbritannien) et "fælles initiativpapir om reform af reguleringen". Papiret vedrører bl.a. regelforenkling, konsekvensvurdering og måling af de administrative byrder.

På DER den 25.-26. marts 2004 blev følgende konkluderet vedr. udvikling af en metode til måling af de administrative byrder:

En bedre lovgivning både på europæisk og på nationalt plan vil fremme konkurrenceevnen og produktiviteten. Det Europæiske Råd hilser med tilfredshed det initiativ, de fire formandskaber for nylig har taget med henblik på bedre lovgivning, og opfordrer Rådet til at arbejde videre med et program med tiltag, der kan fremme initiativet i det kommende år. Det udtrykker tilfredshed med Kommissionens tilsagn om, i samarbejde med Rådet og Europa-parlamentet inden for rammerne af den interinstitutionelle aftale om bedre lovgivning, yderligere at udbygge den integrerede konsekvensanalyseproces med særlig vægt på forbedring af konkurrenceevnedimensionen, og om sammen med Rådet at udvikle en metode til måling af de administrative byrder, der hviler på virksomhederne. Det Europæiske Råd [...] agter at vende tilbage til spørgsmålet om bedre lovgivning på Det Europæiske Råds møde i november 2004.

Endvidere blev der vedtaget rådskonklusioner vedrørende bedre regulering på rådsmødet for Konkurrenceevne den 17. – 18. maj 2004. Rådskonklusionerne omhandler bl.a. konsekvensvurderinger, metode til måling af administrative byrder, indikatorer og regelforenkling.

Spørgsmålet om måling på EU-niveau af virksomhedernes administrative byrder blev drøftet på mødet i Komitéen for Økonomisk Politik (Economic Policy Committee - EPC) d. 31. august samt 21. september 2004 baseret på et diskussionsoplæg fra Kommissionen. Kommissionen beskrev her to mulige metoder til måling af de administrative byrder, hhv. en spørgeskemametode (survey) og en nederlandsk-inspireret metode, Standard Cost Modellen (SCM), som består i en dekomponering af de pligter,

der følger af lovgivningen samt en standardisering af virksomhedernes tidsforbrug til at opfylde disse pligter. Den sidstnævnte metode svarer i store træk til den metode, som i øjeblikket anvendes til at måle de samlede administrative byrder for virksomhederne i Danmark (AMVAB-metoden).

På mødet i ECOFIN den 21. oktober 2004 er spørgsmålet om en metode til måling af de administrative byrder på dagsordenen. Der forventes ikke truffet nogen endelig afgørelse, idet Kommissionen har indikeret, at der først er behov for at gennemføre et analysearbejde. Der forventes således en indledende drøftelse af metodespørgsmålet samt en opfordring til Kommissionen om at fortsætte med udviklings- og analysearbejdet. Med henblik på at sikre, at metoden er hensigtsmæssig, før den tages i brug, forventes det anbefalet, at der sker en afprøvning på den eksisterende regulering på et eller flere områder. Endelig vil Rådet muligvis anbefale, at der tages udgangspunkt i den omtalte SCM-metode.

Europa-Parlamentets holdning

Europa-Parlamentet har ikke udtalt sig.

Lovgivningsmæssige og statsfinansielle konsekvenser

Måling af de administrative byrder har ingen umiddelbare lovgivningsmæssige og statsfinansielle konsekvenser for Danmark. Hvis der bliver tale om medfinansiering fra medlemsstaterne til målinger på europæisk niveau, vil dette kunne medføre begrænsede udgifter for Danmark.

Samfundsøkonomiske konsekvenser

Det er hensigten at forbedre de lovgivningsmæssige rammevilkår i EU med henblik på at fremme vækst og beskæftigelse i Europa. En reduktion af de administrative byrder, som pålægges virksomhederne via EU-regulering vil medføre positive afledte og strukturelle samfundsøkonomiske konsekvenser for Danmark.

Nærheds- og proportionalitetsprincippet

Metode til måling af administrative byrder i EU udvikles mest hensigtsmæssigt på fællesskabsniveau. Regeringen finder, at sagen er i overensstemmelse med nærheds- og proportionalitetsprincippet.

Gældende dansk ret

Der er ingen påvirkning af gældende dansk ret.

Tidligere forelæggelse for Folketingets Europaudvalg

Sagen vedr. bedre lovgivning har tidligere været forelagt forud for råds-
mødet (Indre Marked, Forbruger, Turisme) den 12. marts 2001 til oriente-
ring, forud for råds mødet (Indre Marked, Forbruger, Turisme) den 26.
november 2001 til orientering, forud for råds mødet (Indre Marked, For-
bruger, Turisme) den 21. maj 2002 til orientering, forud for råds møde
(Generelle anliggender) den 17. juni 2002 til orientering, forud for råds-
mødet (Konkurrenceevne) den 30. september 2002 til orientering, forud
for råds mødet (Konkurrenceevne) den 14.-15. november 2002 til oriente-
ring, forud for råds mødet (Konkurrenceevne) den 3. marts 2003 til orien-
tering, forud for råds mødet (Konkurrenceevne) den 17. - 18. maj 2004 til
orientering og forud for råds mødet (Konkurrenceevne) d. 24. september
2004 til orientering. Folketingets Europaudvalg modtog tre grundnotater
om Kommissionens meddelelser (bedre regulerings-pakken) den 8. august
2002.

Dagsordenspunkt 4: Beskyttelse af Fællesskabets finansielle interesser og bekæmpelse af svig

Baggrund og indhold

På ECOFIN den 21. oktober ventes Kommissionen at præsentere følgende tre sager vedrørende beskyttelse af Fællesskabets finansielle interesser og bekæmpelse af svig:

- Kommissionens årsberetning for 2003 om beskyttelse af Fællesskabets finansielle interesser og bekæmpelse af svig (COM (2004) 573 final) med tilhørende bilag (SEC (2004) 1058 og SEC (2004) 1059).
- Kommissionens handlingsplan for 2004-2005 om svigbekæmpelse m.v. (COM (2004) 544 final).
- Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om gensidig administrativ bistand med henblik på beskyttelse af Fællesskabets finansielle interesser mod svig og enhver anden ulovlig aktivitet (KOM (2004) 509 - endelig).

Rådet forventes at tage præsentationen af ovennævnte sager til efterretning uden debat, hvorefter sagerne påregnes behandlet på arbejdsgruppenniveau.

Kommissionens årsberetning

Årsberetningen om beskyttelse af Fællesskabets finansielle interesser og bekæmpelse af svig aflægges i henhold til EF-traktatens art. 280, stk. 5, hvorefter Kommissionen i samarbejde med medlemsstaterne årligt aflægger rapport til Europa-Parlamentet og Rådet om de foranstaltninger, der er truffet for at bekæmpe svig og enhver anden ulovlig aktivitet, der skader Fællesskabets finansielle interesser.

Årsberetningens generelle udformning, temaer og datagrundlag drøftes løbende mellem Kommission og medlemsstater i Det rådgivende koordineringsudvalg for bekæmpelse af svig (COCOLAF) og den herunder nedsatte Artikel 280-arbejdsgruppe.

Beretningen for 2003 indeholder - delvist på linje med tidligere års rapporter - følgende tre hovedelementer:

- En gennemgang af Kommissionens aktuelle udmøntning af sin handlingsplan for 2001-2003, og herunder eksempler på samarbejdet med medlemsstaterne, kandidatlandene og tredjelande om svigbekæmpelse.
- En redegørelse for medlemsstaternes foranstaltninger i henhold til EF-traktatens artikel 280, navnlig for så vidt angår lovgivningsmæssige og administrative initiativer, organiseringen af kontroltjenesterne (særligt på strukturfondsområdet) samt de retlige procedurer for inddrivelse af uberettiget afholdte fællesskabsudgifter.

- Statistikker over og analyser af arten og omfanget af de forskellige typer af uregelmæssigheder fordelt på budgettets hovedområder og den finansielle opfølgning herpå. Statistikkerne er baseret på medlemsstaternes indberetninger af uregelmæssigheder inden for de forskellige områder af den delte forvaltning (traditionelle egne indtægter, udgifter til landbrugs- og strukturfonde). Overordnet set viser statistikken for 2003, at antallet af meddelelser om uregelmæssigheder er faldet i forhold til 2002 målt på såvel antallet af sager som beløb.

Kommissionens handlingsplan

Kommissionens handlingsplan for 2004-2005 om beskyttelse af Fællesskabets finansielle interesser og bekæmpelse af svig afløser handlingsplanen for 2001-2003 på samme område. Begge handlingsplaner tager udgangspunkt i Kommissionens samlede strategiske tilgang, der primært bygger på EF-traktatens artikel 280, hvorefter Fællesskabet og medlemsstaterne i et snævert løbende samarbejde bekæmper svig og enhver anden ulovlig aktivitet, der skader Fællesskabets finansielle interesser. Det Europæiske Kontor for Bekæmpelse af Svig (OLAF) er hovedansvarligt organ for handlingsplanernes gennemførelse.

Kommissionens overordnede strategiske tilgang indeholder følgende fire hovedpunkter: Udvikling af en overordnet politik til bekæmpelse af svig; styrkelse af en samarbejdskultur mellem alle relevante myndigheder; forebyggelse og bekæmpelse af korruption i Unionens institutioner; samt styrkelse af den strafferetlige dimension. Om sidstnævnte punkt bemærkes, at foranstaltninger truffet i medfør af EF-traktatens artikel 280 (Unionens første søjle) ikke berører anvendelsen af medlemsstaternes strafferet eller retsplejeregler. Den strafferetlige beskyttelse af bl.a. EU's finansielle interesser er således reguleret ved EU-traktatens bestemmelser i afsnit VI om politisamarbejde og retligt samarbejde i kriminalsager (Unionens tredje søjle).

Handlingsplanen for 2004-2005 fokuserer på følgende indsatsområder:

- Omlægning af organisation, forretningsgange og kompetencer i OLAF med henblik på 1) en forbedret kommunikation mellem OLAF og den øvrige del af Kommissionen, 2) fuld sikring af de grundlæggende rettigheder for de personer, der er genstand for OLAFs administrative undersøgelser samt 3) styrkelse af det såkaldte Overvågningsudvalgs (OLAFs bestyrelse) rolle.
- Fortsat styrkelse og udvikling af det operationelle partnerskab med medlemsstaterne og herunder bedre udveksling af oplysninger om uregelmæssigheder, besvigelser, hvidvaskning af penge m.m. samt en udbygning af den gensidige administrative bistand i svigsager, jf. også det omtalte forslag til særlig forordning herom.

- Udvikling af den strafferetlige beskyttelse af Fællesskabets finansielle interesser og herunder etablering af et retligt grundlag for en europæisk anklagemyndighed med kompetence til at behandle overtrædelser, der skader Unionens finansielle interesser.

Forslaget til forordning om gensidig administrativ bistand

Forslaget til forordning om gensidig administrativ bistand med henblik på beskyttelse af Fællesskabets finansielle interesser mod svig og enhver anden ulovlig aktivitet har til formål at give Kommissionen en mere aktiv rolle som koordinator af medlemsstaternes aktiviteter i grænseoverskridende svigsager, hvilket der især er behov for i sager om momssvig og hvidvaskning af penge. Med forslaget styrkes mekanismerne for samarbejde og udveksling af oplysninger mellem de relevante myndigheder i forskellige medlemsstater og mellem disse myndigheder og Kommissionen. Forslaget ligger dermed på linje med bestemmelsen i EF-traktatens artikel 280, stk.3 om et snævert løbende samarbejde mellem de kompetente myndigheder om svigbekæmpelse.

Forslaget indeholder bestemmelser om bl.a. forordningens anvendelsesområde, definitioner af centrale begreber, samarbejdsforpligtelser for de kompetente myndigheder samt regler for udvekslede oplysningers anvendelse.

Nærheds- og proportionalitetsprincippet

Forebyggelse og bekæmpelse af svig er et element i Kommissionens generelle indsats vedrørende sund finansforvaltning af EU's budget og kan kun behandles på fællesskabsniveau. Regeringen skønner således, at sagen er i overensstemmelse med nærheds- og proportionalitetsprincippet.

Lovgivningsmæssige eller statsfinansielle konsekvenser

Kommissionens årsberetning for 2003 om beskyttelse af Fællesskabets finansielle interesser og bekæmpelse af svig, handlingsplanen for 2004-2005 om svigbekæmpelse m.v. samt forslaget til forordning om gensidig administrativ bistand i svigsager m.v. har ingen umiddelbare lovgivningsmæssige eller statsfinansielle konsekvenser.

Tidligere forelæggelser for Folketingets Europaudvalg

Sagen har ikke tidligere været forelagt for Folketingets Europaudvalg.

Dagsordenspunkt 5: Oversættelse af ordet "euro" til de officielle sprog i de nye medlemslande

Baggrund og indhold

Den Europæiske Centralbank (ECB) har erfaret, at oversættelsen af udkastet til Forfatningstraktaten for Europa til de nye medlemsstaters officielle sprog i fire tilfælde anvender et udtryk for den fælles valuta, som afviger fra det officielle navn "euro". Således benævnes "euro" i Ungarn "euró" i Letland "eiro", i Litauen "euras" og i Slovenien "evro".

ECB fremhæver, at det er en betingelse under Fællesskabets lov, at navnet på den fælles valuta er ens på alle officielle EU-sprog. Denne lovbestemte betingelse findes i artikel 2 i Forordning (EF) nr. 974/98, hvori det fremgår: "Fra den 1. januar 1999 skal valutaen for de deltagende medlemsstater være euroen". Endvidere noterer andet afsnit i Forordningens indledning, at Det Europæiske Råd på sit møde i Madrid den 15. og 16. december 1995 konkluderede "at navnet på den fælles valuta skal være det samme på alle fællesskabssprog, idet der dog tages hensyn til de forskellige alfabeter". Det var derfor klart medlemsstaternes hensigt, at den fælles valuta skal have det samme navn i alle medlemsstater. ECB gør desuden opmærksom på, at forud for udvidelsen fortolkede medlemsstaterne således Forordning (EF) nr. 974/98 strengt, dvs. afvigelser fra navnet "euro" var ikke tilladt, hverken i oversættelser af Fællesskabets lov eller i national lovgivning (nødvendige forskelle i overensstemmelse med det græske alfabet, som tilladt ved Fællesskabets lov, blev tilladt).

På baggrund af ovenstående, finder ECB, at der er behov for hurtig handling for at forhindre udbredelse af brugen af andre navne end "euro" for den fælles valuta, både på Fællesskabs- og medlemsstatsniveau, samt korrigere alle Fællesskabets retslige tekster, som indeholder afvigelser fra udtrykket "euro".

Litauen, Letland, Slovenien og Ungarn har i henhold til ovenstående gjort opmærksom på, at de har principielle problemer med, at de ikke kan anvende deres egne respektive nationale oversættelser af "euro". Problemet synes at være, at måden, "euro" staves på i de pågældende medlemslande, afviger fra den officielle EU-vedtagne stavemåde. Landene ønsker en afklaring inden forfatningstraktaten underskrives.

På rådsmødet ventes en drøftelse af sagen.

Statsfinansielle og lovgivningsmæssige konsekvenser

Der er ingen statsfinansielle eller lovgivningsmæssige konsekvenser.

Nærheds- og proportionalitetsprincippet

Spørgsmål vedr. den fælles valuta kan kun behandles på fællesskabsniveau. Regeringen skønner derfor, at sagen er i overensstemmelse med såvel nærheds- som proportionalitetsprincippet.

Forelæggelse for Folketingets Europaudvalg

Sagen har ikke tidligere været forelagt Folketingets Europaudvalg.